

TR1180-WJ003

Freileitung Beznau - Niederwil

**DBV-00114424**

**Vereinbarung zum Abschluss eines Dienstbarkeitsvertrages (Personaldienstbarkeit)**

zwischen

**Ortsbürgergemeinde Lupfig**, Breitenstrasse 14, 5242 Lupfig

vertreten laut Vollmacht durch

Andreas Rohner, 03.06.1985, ledig, von Zurzach (AG), Bebié-Weg 8, 5300 Turgi

Ivano Colomberotto, 05.05.1965, verheiratet, von Zürich (ZH), Breitenstrasse 38, 5242 Lupfig

Eigentümerin des Grundstücks Nr. 2320, Grundbuch Lupfig

genannt „**Grundeigentümer**“

und

**Swissgrid AG**, Bleichemattstrasse 31, 5001 Aarau (UID-Nr. CHE-112.175.457)

vertreten laut Vollmacht durch

Andreas Vögeli, 12.03.1970, von Schwaderloch (AG), Flachsacherstrasse 1, 5242 Lupfig

genannt „**Swissgrid**“

betreffend

**Einräumung eines Durchleitungsrechts**

Nach vorangegangener Information durch die Swissgrid vereinbaren die Parteien folgendes

## 1 Dienstbarkeit/Recht zur Begründung

Folgende Dienstbarkeit ist als dinglich wirkend im Grundbuch einzutragen

### **Recht zur Durchleitung von Daten Dritter**

#### **Zugunsten der Swissgrid AG, Aarau**

#### **Zulasten Grundstück Nr. 2320, Gemeinde Lupfig**

Der jeweilige Grundeigentümer des belasteten Grundstückes hat für sich und seine Rechtsnachfolger, der Swissgrid und deren Rechtsnachfolgern oder Mitbeteiligten das Recht eingeräumt, über das belastete Grundstück eine der Übertragung elektrischer Energie dienende Freileitung zu erstellen, zu führen und zu betreiben. Mit dem vorliegenden Vertrag räumt er der Swissgrid das Recht ein, die Freileitung auch für die Durchleitung von Daten Dritter inklusive den Leitungsmasten für das Auflegen entsprechender Leitungen zu nutzen.

Die Swissgrid und Ihre Beauftragten sind jederzeit berechtigt, das belastete Grundstück sowie die dazu führenden Wege für den Bau, die Kontrolle, Wartung und Instandhaltung (insb. Reparaturarbeiten) sowie für den Umbau und Ersatz dieser Leitung nach Voranmeldung zu betreten und zu befahren sowie zeitweise mit den erforderlichen Bauinstallationen zu belegen und zu überspannen.

Der Grundeigentümer erteilt die vorstehend umschriebenen zusätzlichen Rechte der Swissgrid auf die Dauer des Bestandes der Freileitung bzw. eines allfälligen Ersatzes derselben.

Diese Dienstbarkeit ist übertragbar.

## 2 Obligatorische Bestimmungen

Die Swissgrid verpflichtet sich, eine angemessene Entschädigung zu leisten für allfällige Kulturschäden, die bei der Vornahme von Arbeiten entstehen. Bei Uneinigkeit soll der Schaden durch einen von beiden Parteien gemeinsam bezeichneten Sachverständigen festgestellt werden.

Die Swissgrid bezahlt dem Grundeigentümer für dieses zusätzlich eingeräumte Recht, einmalig eine Entschädigung für die Übertragung von Daten Dritter und stellt sich wie folgt zusammen.

CHF	177.00	72 m Übertragung von Daten Dritter
CHF	139.00	Umtriebspauschale (pro Vertrag)
CHF	300.00	Beurkundungspauschale (150.00 CHF pro Person)
<b>CHF</b>	<b>616.00</b>	<b>Total</b>

Zahlbar innerhalb von 90 Tagen nach Eintragung ins Grundbuch.

Die Entschädigung wird, nach Ablauf von 25 Jahren seit Baubeginn der Anlage oder der letzten Entschädigung, nach den dazumal üblichen Bedingungen neu festgesetzt und erneut bezahlt. Hat eine Erweiterung, ein Umbau oder der Ersatz der Freileitung eine Mehrbeanspruchung von Land zur Folge, so hat der jeweilige Grundeigentümer Anspruch auf eine der Mehrbeanspruchung entsprechende Zusatzentschädigung.

## 3 Allgemeine Bestimmungen

Die Kosten dieses Vertrages bezahlt die Swissgrid AG. Die Rechnung ist an folgende Adresse zu senden

SPS Switzerland AG  
Dienstbarkeitsmanagement

Sternmatt 6  
Postfach 2050  
6009 Luzern  
AT: 11794231 (EnerTrans AG)

Auf dem Situationsplan (Beilage) ist der Leitungsverlauf eingezeichnet und bildet ein integrierender Bestandteil dieses Vertrages.

#### 4 Grundbuchanmeldung

Der Grundeigentümer ermächtigt die Swissgrid AG, die Dienstbarkeit gemäss Ziff. 1 im Grundbuch eintragen zu lassen, den bestehenden Rechten im Range der dinglichen Sicherheit nachgehend. Die entsprechende Grundbuchanmeldung wird hiermit abgegeben.

Im Grundbuch sind folgende Eintragungen vorzunehmen

bei GB Lupfig Nr. 2320

Dienstbarkeit: Last: Recht zur Durchleitung  
von Daten Dritter, übertragbar  
z. G. Swissgrid AG, Aarau

Ort, Datum: Lupfig, 11.8.25

Für die Grundeigentümerschaft

Swissgrid AG

  
.....  
Andreas Rohner

.....  
Andreas Vögeli

  
.....  
Ivano Colomberotto

Grundeigentümer: Ortsbürgergemeinde Lupfig

Vertragsnummer:

DBV-000114424

Gemeinde: Lupfig

Parzelle: 2320

Entschädigungsdauer [Jahre]:

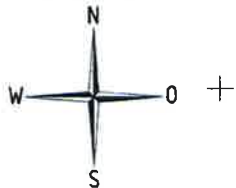
25

Berechnungsdatum:

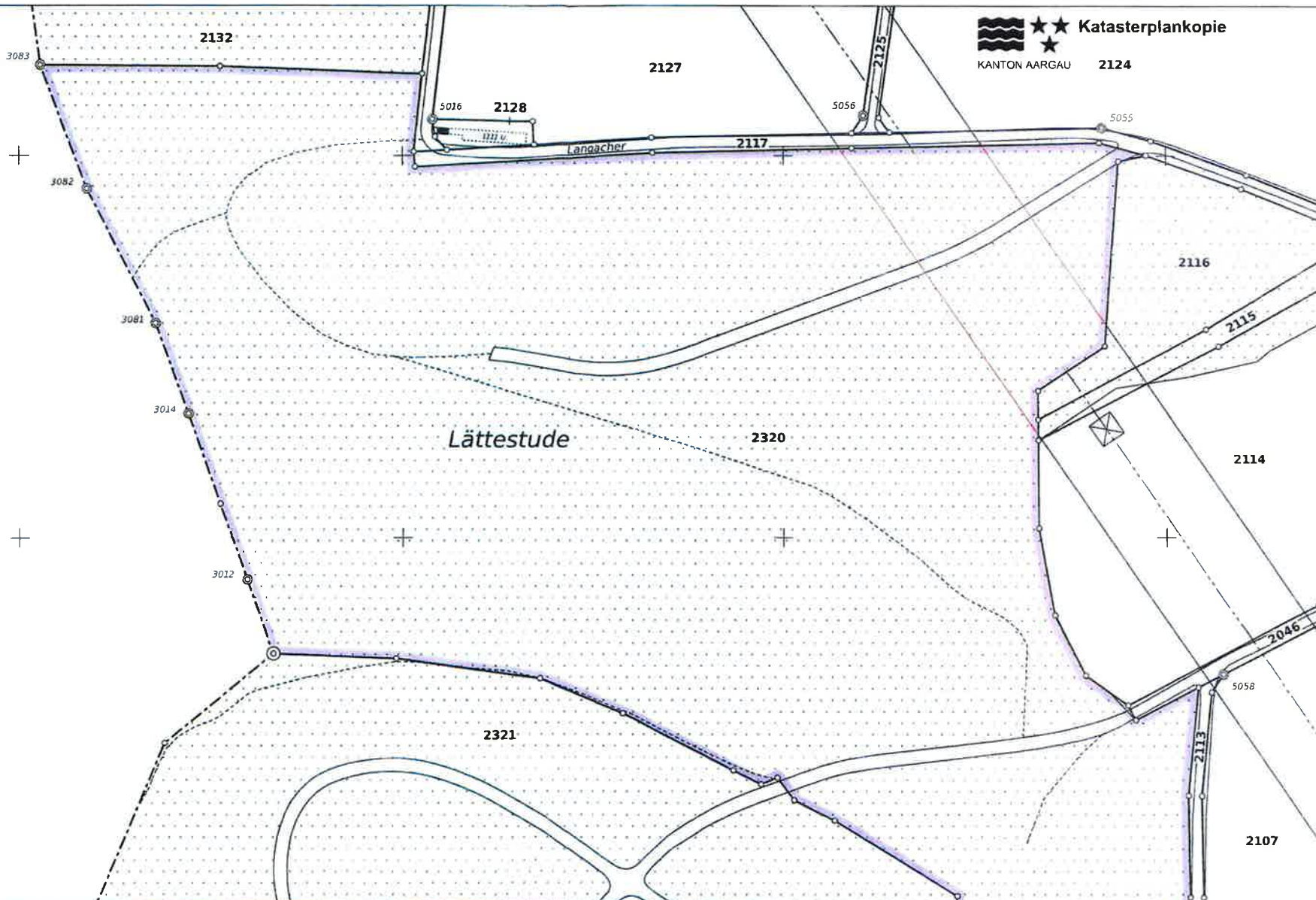
11.06.2025

C. Entschädigung Datendurchleitung Dritter					
Ansatz/Tarif pro m	Überleitung in m				Betrag
CHF 2.45	72			Total	CHF 177
Anteil rückwirkende Entschädigung Datendurchleitung Dritter für Anzahl Jahre:				0	CHF -
Total Datendurchleitungsentschädigung					CHF 177
D. Umtriebsentschädigung					
Beurkundungs- pauschale pro Person	Anzahl	Umtriebspauschale pro Vertrag	Weitere Aufwände		Betrag
CHF 150	2	CHF 139			CHF 439
Total Umtriebsentschädigung					CHF 439
E. Verzugszinsen					
Zinssatz	5% p.a.	Anzahl Monate	0		CHF -
Entschädigung pro Parzelle					Gesamttotal CHF 616

**LUPFIG**  
1:1000



 **Katasterplankopie**  
KANTON AARGAU 2124



**Grundstück-Nr.: Lupfig / 2320**  
Kanton Aargau

Leitungsmasten Nr.: -  
Leitungsachse: 72m  
Leitungsseil: 91m  
Trassenbreite: 31m

And. Index:  
Datum/Name:  
And. Status:

**TR1180-WJ003 Beznau - Niederwil**  
**Plan zum Dienstbarkeitsvertrag**

**Situation**

**swissgrid**

Massstab:	1:1000	Gezeichnet:	30.04.2025/bc
Format:	A3	Freigegeben:	
Projekt:		Zeichnungsnummer:	Lupfig_2320
		Blatt:	1-1

6. Mai 2025

*[Signature]*

**Beglaubigt**



© Alpiq Energie AG 2011  
 Dieses Dokument ist Eigentum der Alpiq Energie AG. Die Weitergabe dieses Dokuments, die Vervielfältigung dieses Dokuments, die Verbreitung und die Mitteilung seines Inhalts sind ohne schriftliche Genehmigung der Alpiq Energie AG ausdrücklich untersagt. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmusterrechte vorbehalten.